



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
 Tepetzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

V04C6487
 13/05/2004

(FECHA) DATE:

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
 OF THE FOLLOWING STANDARS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES:

- | | |
|--------------|--|
| API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 600 | - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS |
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16 .10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES |
| ANSI B16 .34 | - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES |

PART. No.: 25780P
 (CODIGO)

DESCRIPTION: 2^o FIG. 5202 F WT WCB, API TRIM No. 8
 (DESCRIPCION) **CARB STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)									
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI	YIELD KPSI	ELG %	RED %	BHN					
														CVN@	1ST	2ND	3RD	AVG					
BODY (CUERPO)	1238	A 216 WCB	0.191	0.904	0.023	0.017	0.479	0.010	0.050	0.010	0.010	0.001							73.22	43.74	28.0	50.0	164
BONNET COVER (BOQUETE TAPA)	0006	A 216 WCB	0.208	0.936	0.024	0.018	0.412	0.010	0.040	0.030	0.040	0.004							76.70	47.12	25.0	48.0	165
WEDGE DISK PLUG (DISCO)	06278	217 CA15	0.130	0.790	0.038	0.019	0.970	0.110	12.060	0.012	0.040	0.001							97.58	71.92	28.0	49.0	269

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE
 CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD